

བརྒྱག ོ to strengthen

བསོད་ཉོམས་རྒྱག་བསོད་ཉོམས་བརྒྱགས། བསོད་ཉོམས་བརྒྱག ོ to go on alms-begging rounds ོ ལྷོན་ཀ་སྤགས་བོད་རང་ཏུ་བསོད་ཉོམས་བརྒྱག་པ་ནི་འདུལ་བའི་བའི་དགོངས་པ་དང་ཡང་མཐུན་པས་དགག་མི་དགོས། Because going on an alms-begging round in Tibet proper, [for example,] during autumn and so forth, is in accordance with the intent of the Vinaya, it does not need to be stopped.

སློབ་གསོ་རྒྱག་སློབ་གསོ་བརྒྱབ། སློབ་གསོ་བརྒྱག ོ to educate

ལྷགས་པ་རྒྱག་ལྷགས་པ་བརྒྱབ། ལྷགས་པ་བརྒྱག ོ to waft; to blow (e.g., the wind)

ཁྱུགས། II ཁྱུགས། ཁྱུགས།

to be haughty; to be boastful

AUX.:

ཁྱུགས་(པར་)མཛད། ོ *hon., caus.* to become boastful; to become exuberant ོ འདི་ལ་ཁྱོད་ནི་ཁྱུགས་མ་མཛད། You [should] not become boastful over this [accomplishment]. {KD}

ཁྱུང་། V ཁྱུངས། ཁྱུང་། ཁྱུངས།

1. to distance [oneself]; to extend (away from)

2. to fill up

ཁྱུན། V ཁྱུན། ཁྱུན། ཁྱུན།

1. to adorn ོ {*manḍ*}: {BCA} *maṇḍayantu*; (*prati-maṇḍ*): {LAS} *pratimaṇḍite* ོ རིན་པོ་ཆེ་ཡིས་སྤྲ་བརྒྱན་པ། [His] body is adorned with precious jewels. {GGT} ོ རྩ་བ་ཚོས་པས་དབུ་བརྒྱན་པ། [His] head is adorned with the new waxing moon. {GGT} ོ རྒྱན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བརྒྱན་པ། [He] is adorned with all [sorts of] ornaments. {GGT} ོ རྒྱན་སྤངས་རྒྱན་གྱིས་ལེགས་པར་བརྒྱན། Having abandoned [worldly] ornaments, he is well adorned with ornaments. {BPS} ོ རང་གི་ལེགས་པས་ས་སྤྱིང་དག་ལ་བརྒྱན་པར་མཛད་པ། [May they] adorn the lands with

their own resplendence {BCA} ོ ཟུར་བཞི་ལ་གདུགས་བཞིས་བརྒྱན་པ། Four umbrellas adorn [the roof] at the four corners.

AUX.:

བརྒྱན་པར་གྱུར། ོ *pt.pf.* to be adorned ོ {DPP} *alamkr̥tagātra* ོ དག་སྦྱང་གི་རྩ་མས་སྦྱན་ལས་ཅི་ཞིག་བྱས་ཤིང་བསགས་ན། དེས་དག་སྦྱང་གི་རྩ་མ་ལུས་མཆོན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བརྒྱན་པར་གྱུར། What former deed has the śramaṇa Gautama performed and amassed so that the śramaṇa Gautama has a body adorned with all the [thirty-two major] marks [of a great man]?

COLLOC.:

མངོན་པར་རྒྱན། མངོན་པར་བརྒྱན། མངོན་པར་བརྒྱན། ོ to be fully adorned

རྩམ་པར་རྒྱན། རྩམ་པར་བརྒྱན། རྩམ་པར་བརྒྱན། ོ to be fully ornamented; to be fully adorned ོ {*vi-bhūṣ*}: {DeS} *vibhūṣita* ོ ལྷག་པར་མོས་པས་རྩམ་པར་བརྒྱན་པ་ཡི། ཁྱེད་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་དམ་པ་བསྐྱེད་པར་བཟུ། May I generate the holy mind of enlightenment fully ornamented by special motivation. ོ བྱིམས་ལྡན་ཉག་ཏུ་རྩམ་པར་བརྒྱན། [One] who is ethical is always fully adorned. {DeS}

རབ་ཏུ་རྒྱན། རབ་ཏུ་བརྒྱན། རབ་ཏུ་བརྒྱན། ོ to thoroughly adorn ོ {GST,PU} *alaṅkr̥tam* ོ རམ་མཁའི་དབྱིངས་ནི་རབ་ཏུ་བརྒྱན། The expanse of space is thoroughly adorned. {PU}

ལེགས་པར་རྒྱན། ལེགས་པར་བརྒྱན། ལེགས་པར་བརྒྱན། ོ to be well adorned; to be beautifully adorned ོ {C} *saṃalaṅkr̥ta* ོ རྫོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཆེན་པོ་སྤྲ་ཚོགས་ཀྱི་ཤིང་སྦྱན་པ་དག་གིས་ལེགས་པར་བརྒྱན་པ། [It] was beautifully adorned with trees of various great gems and jewels.

ཤིན་ཏུ་རྒྱན། ཤིན་ཏུ་བརྒྱན། ཤིན་ཏུ་བརྒྱན། ོ to be adorned ོ {LV} *pratimaṇḍita* ོ ལྷ་བརྒྱ་སྟོང་གི་སྐར་མའི་ཚོགས་ཀྱིས་ཤིན་ཏུ་བརྒྱན་པ། He is adorned by the hosts of stars of a hundred thousand gods. {LVS}

2. to play music ོ {DPP} *vāditra*